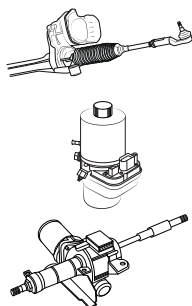




1x

TRW



TRW

TRW KFZ Ausrüstung GmbH • Rudolf-Diesel-Straße 7 • D-56566 Neuwied
Tel: +49 2631 912-0 • Fax: +49 2631 912-110 • www.trwaftermarket.com
© TRW Automotive 2016 TechDocu Neuwied

- (BG)** **⚠** **Внимание:** След еднократно свързване към бордовата мрежа модулет вече не може да бъде използван в друго превозно средство и трябва да се изпрати на TRW за повторно програмиране!
- (CZ)** **⚠** **Pozor:** Po provedeném připojení k palubní síti již není možné jednotku použít v jiném vozidle a je nezbytné ji zaslat TRW k přeprogramování!
- (DE)** **⚠** **Achtung:** Nach einmaligem Anschluss an das Bordnetz, kann die Einheit nicht mehr in einem anderen Fahrzeug verwendet werden und ist zur Reprogrammierung an TRW zu schicken!
- (DK)** **⚠** **Bemærk:** Når enheden er blevet tilsluttet til kablesystemet, kan den ikke længere anvendes i et andet køretøj og skal sendes til TRW for at omprogrammeres!
- (EE)** **⚠** **Tähelepanu:** Pärast ühekordset toitevõrguga ühendamist ei saa seadet enam muude sõidukitega kasutada ja see tuleb TRWle uuesti programmeerimiseks saata!
- (ES)** **⚠** **Atención:** ¡Después de conectarse a la red de a bordo, la unidad ya no se puede utilizar en otro vehículo y debe enviarse a TRW para volver a ser programada!
- (FI)** **⚠** **Huomio!** Kun yksikkö on liitetty ajoneuvon sähköjärjestelmään, sitä ei voi enää käyttää toisessa ajoneuvossa, vaan se on palautettava TRW:lle uudelleen ohjelmointia varten!
- (FR)** **⚠** **Attention :** ! Après son premier raccordement au réseau de bord, l'unité ne peut plus être utilisée dans un autre véhicule et doit être renvoyé à TRW pour être reprogrammée !
- (GB)** **⚠** **Attention:** Once connected to the electrical system of the vehicle, the unit can no longer be used in another vehicle and has to be sent to TRW for reprogramming!
- (GR)** **⚠** **Προσοχή:** Μετά από μια μόνο σύνδεση στο δίκτυο τροφοδότησης επάνω στο όχημα η μονάδα δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί σε άλλο όχημα και πρέπει να αποσταλεί στην TRW για επαναπρογραμματισμό!
- (HR)** **⚠** **Pozor:** Nakon prvog priključivanja na električni sustav vozila, uređaj se više ne može koristiti u nekom drugom vozilu, te ga radi reprogramiranja treba poslati firmi TRW!
- (HU)** **⚠** **Figyelem:** A fedélzeti hálózatra történő egyszeri csatlakoztatás után az egységet már nem lehet másik járműben használni és az újraprogramozáshoz be kell küldeni a TRW céghez.
- (IT)** **⚠** **Attenzione:** una volta collegata alla rete di bordo, l'unità non può più essere utilizzata in un altro veicolo e deve essere restituita alla TRW per la riprogrammazione!
- (LT)** **⚠** **Dėmesio:** kartą prijungus prie borto tinklo, bloko nebegalima naudoti kitoje transporto priemonėje, ir ji reikia nusiųsti TRW perprogramuoti!
- (LV)** **⚠** **Uzmanību:** vienu reizi pieslēdzot borttīklam, mezglu vairs nav iespējams izmantot citam transportlīdzeklim, un šajā gadījumā nosūtiet to atpakaļ TRW, lai veiktu pārprogrammēšanu!
- (NL)** **⚠** **Opgelet:** wanneer de eenheid eenmaal aan de boordspanning aangesloten is geweest, kan ze niet meer in een ander voertuig worden gebruikt en moet ze voor herprogrammering worden teruggestuurd naar TRW!
- (NO)** **⚠** **Forsiktig:** Etter en enkel tilkobling på det elektriske systemet, kan enheten ikke lenger brukes i et annet kjøretøy og skal sendes til TRW for omprogrammering!
- (PL)** **⚠** **Uwaga:** Po podłączeniu do sterownika, nie wolno instalować tego podzespołu w innym pojeździe i należy go przesłać do TRW celem ponownego zaprogramowania!
- (PT)** **⚠** **Atenção:** uma vez ligada à rede de bordo de um veículo, a unidade não pode ser utilizada noutro veículo e tem de ser enviada para a TRW para reprogramação!
- (RO)** **⚠** **Atenție:** După o singură conexiune la rețeaua de bord, unitatea nu mai poate fi folosită la un alt autovehicul și trebuie expediată către TRW în vederea unei reprogramări!
- (RU)** **⚠** **Внимание:** После однократного подключения к бортовой сети узел уже не может быть использован в другом автомобиле и подлежит отправке в TRW для перепрограммирования!
- (SE)** **⚠** **OBS:** När enheten har anslutits till nätverket, kan den inte längre användas i ett annat fordon och måste skickas till TRW för omprogrammering!
- (SI)** **⚠** **Pozor:** Po enkratnem prikljupu na električno onrežje vozila enote ne več mogoče uporabljati v drugem vozilu in jo je treba za ponovno programiranje poslati podjetju TRW!
- (SK)** **⚠** **Pozor:** Po jednorazovom pripojení na palubnú sieť už nie je možné jednotku použiť v inom vozidle a je ju preto potrebné odoslať na preprogramovanie do TRW!
- (TR)** **⚠** **Dikkat:** Yerleşik şebekeye tek seferlik bağlandıktan sonra ünite artık başka bir araçta kullanılamaz ve tekrar programlanması için TRW şirketine gönderilmelidir!